

**Trouvé sur** [www.besnard-javaudin.net](http://www.besnard-javaudin.net)

**Video disponible** en <https://www.youtube.com/watch?v=BSOWxf7ssA8>

**Reportaje completo** en <https://es.euronews.com/2021/12/15/crisis-migratoria-en-latinoamerica-2021-el-ano-que-reventaron-las-fronteras>

**Referencias y fechas:** Crisis migratoria en Latinoamérica -2021, el año que reventaron las fronteras - Por Carmen Menéndez, Euronews, -. (duración de la selección: 5mn27 – 15.12.2021)

**Voz en off** : Chiapas. México, 9 de diciembre. Un camión con 160 migrantes hacinados en dos contenedores pierde el control y se estrella contra un puente. La tragedia es inconmensurable, al menos 55 muertos, más de un centenar de heridos. Los supervivientes, de Guatemala, Honduras, Ecuador, República Dominicana, pagaron hasta 3 500 dólares solo para llegar hasta Puebla. Su historia es el siniestro colofón de este 2021, un año en el que la crisis migratoria en Latinoamérica ha alcanzado niveles nunca vistos, un año en el que, como veremos, reventaron las fronteras. *(imágenes del accidente, se ven socorristas que trabajan para sacar heridos del camión volcado. Imágenes de heridos.)*

**Carmen Menéndez, Euronews**: En América Latina siempre ha habido movimientos de población, al ritmo de las diversas crisis, pero el fenómeno actual no tiene precedentes, tanto por el volumen de migrantes y su diversidad, como por el número de fronteras que están dispuestos a cruzar para llegar a su destino. *(imágenes de migrantes en segundo plano, mientras la periodista habla. Se ven personas que cruzan un río.)*

**Voz en off** : Sigamos con nosotros y les llevaremos al corazón del fenómeno, a la frontera entre México y Estados Unidos y a tres puntos calientes de esta crisis: Tapachula, en el extremo sur de México. *(mapa de América Latina que señala los lugares sensibles de las migraciones)*

**Voz en off** : Comenzamos en México, un país que bajo presión de Estados Unidos se ha convertido en una especie de muro de contención de la migración desde Centroamérica. Nunca las autoridades mexicanas habían detenido a tantas personas en situación irregular, más de 228.000 hasta octubre, con agentes fronterizos, marina, ejército y Guardia Nacional encargados de parar los pies a la avalancha migratoria. El número de solicitudes de asilo también ha alcanzado máximos históricos. *(varias imágenes de migrantes parados por la policía, se ve a gente desesperada. Plano de policías que detienen a un hombre, se ven migrantes que forcejean para tratar de pasar la barrera de los escudos de plástico que les cierra el camino. Breve plano de migrantes que hacen cola para hacer trámites administrativos).*

**Voz en off** : La política de mano dura del Gobierno mexicano se ha visto reflejada sobre todo en Tapachula, en Chiapas, cerca de la frontera con Guatemala. En esta localidad, miles de migrantes se han quedado literalmente atrapados. Las autoridades les impiden salir hasta que no resuelvan su situación migratoria. Pero los procesos se eternizan sin respuesta. *(plano general de centenares de personas que hacen cola en un centro, varias imágenes de migrantes que dialogan con empleados administrativos)*

**Voz en off** : Del otro lado de la frontera norte, en Estados Unidos, la situación es la misma. Las autoridades aduaneras estadounidenses han interceptado a 1,7 millones de personas en situación irregular, triplicando las cifras de años anteriores. La llegada de Joe Biden a la presidencia creó falsas esperanzas, generando una auténtica avalancha migratoria hacia el país. *(plano de la bandera estadounidense que ondea, varias imágenes de la frontera con las alambradas y los muros, se ven a algunas personas que pasan la frontera vigilados por policías, imágenes de personas que cruzan un río andando.)*

Trouvé sur [www.besnard-javaudin.net](http://www.besnard-javaudin.net)

**Voz en off** : Ante las dimensiones del problema, los Gobiernos de Biden y López Obrador han terminado el año resucitando el polémico "Quédate en México", un programa de la era Trump, que obliga a los solicitantes de asilo a permanecer del lado mexicano hasta que se resuelve su caso. (*varias imágenes de migrantes que parecen esperar*).

**Voz en off** : Mucho antes de llegar a México, miles de migrantes, principalmente haitianos y venezolanos, transitan por un ruta temible, entre la localidad colombiana de Necoclí y la aldea panameña de Bajo Chiquito, atravesando el golfo de Urabá y la peligrosísima selva de Darién. Errando por las calles de Necoclí llegó a haber este año unos 20.000 migrantes esperando para subirse a un ferry o una lancha informal para cruzar el golfo. (*mapa animado de Colombia y Panamá, imágenes de migrantes que suben a un barco, pasando por un muelle improvisado*.)

**Voz en off** : Y esta solo es la primera etapa. Los migrantes, que a menudo ya han transitado antes por Brasil, Perú, Ecuador o Chile, deben atravesar ahora la selva de Darién, con sus hijos y sus escasas pertenencias a cuestas. Una selva plagada de animales salvajes y grupos criminales. Del otro lado les espera una pequeña aldea indígena panameña llamada Bajo Chiquito, también desbordada por el fenómeno. (*imágenes de los migrantes en un barco, llevan chalecos salvavidas; Imágenes de los migrantes en medio de una selva tropical, cruzan un río. Breve plano de una calle de pueblo en la que se hacina mucha gente*.)

**Voz en off** : Y mucho más al sur, la ciudad chilena de Iquique, donde el rechazo a los inmigrantes venezolanos hizo eclosión este año en forma de actos violentos contra ellos. (*mapa animado que permite visualizar las distancias entre Panamá y Chile*)

**Voz en off** : Este año el mundo también descubrió la crisis migratoria que se viene gestando desde hace tiempo en Chile. Y lo hizo de forma brutal, sorprendido por la violencia con la que manifestantes quemaban en la localidad costera de Iquique, en el norte del país, las pertenencias de un campamento informal habitado por venezolanos. En las llamas ardieron desde colchones a juguetes o pañales. Este estallido de odio fue el culmen de la tensión creciente generada por una década de llegada masiva de migrantes en situación irregular. (*imágenes de gente que tiran objetos a una gran hoguera, hay mantas, tiendas, ropa, etc. ...*)

**Voz en off** : Pasan desde Bolivia, atravesando el desierto de Atacama, considerado el más árido del mundo. El pequeño pueblo de Colchane se encuentra en su camino. Allí llegan en muy mal estado. Algunos incluso dejan la vida en el intento. Los que pueden y tienen medios siguen camino hacia Santiago, mientras otros recaban en Iquique, donde sobreviven en albergues o campamentos improvisados. (*imágenes de dos personas que van andando en el desierto de Atacama. Breve plano de migrante al lado de un cartel que indica una altitud de 3 707 m.s.n.m = metros sobre el nivel del mar. Imágenes de migrantes que se ponen a la sombra de un muro. Imágenes de migrantes que andan con un cochecito para niño, llevan mochila*.)

**Voz en off** : Venezuela sigue bombeando migrantes a toda Latinoamérica. Se calcula que ya han salido del país 5,6 millones de personas, de los que 4,6 millones siguen en la región. La violencia, la pobreza y el desgobierno que gangrenan Haití también provocan olas de gente desesperada. (*imágenes de carabineros que destruyen un campamento informal, de migrantes que pasan por una carretera, y de un haitiano que explica a un policía que "se murió su presidente"*).

## Giros interesantes – muletillas orales



Voz en off : Chiapas. México, 9 de diciembre. Un camión con 160 migrantes **hacinados** en dos contenedores pierde el control y **se estrella** contra un puente. La tragedia es **inconmensurable**, al menos 55 muertos, más de **un centenar** de heridos. Los **supervivientes**, de Guatemala, Honduras, Ecuador, República Dominicana, pagaron hasta 3 500 dólares **solo para llegar hasta Puebla**. Su historia es el **sinistro colofón** de este 2021, un

año en el que la crisis migratoria en Latinoamérica ha alcanzado niveles nunca vistos, un año en el que, como veremos, **reventaron** las fronteras. (*imágenes del accidente, se ven **socorristas** que trabajan para sacar heridos del **camión volcado**. Imágenes de heridos.*)

**Carmen Menéndez, Euronews**: En América Latina **siempre ha habido** movimientos de población, al ritmo de las diversas crisis, pero el fenómeno actual **no tiene precedentes**, tanto por el volumen de migrantes y su diversidad, como por el número de fronteras que **están dispuestos a cruzar** para llegar a su destino. (*imágenes de migrantes en segundo plano, mientras la periodista habla. Se ven personas que cruzan un río.*)

**Voz en off** : Sigamos con nosotros y les llevaremos al corazón del fenómeno, a la frontera entre México y Estados Unidos y a tres puntos calientes de esta crisis: Tapachula, en el extremo sur de México. (*mapa de América Latina que señala los lugares sensibles de las migraciones*)



**Voz en off** : Comenzamos en México, un país que bajo presión de Estados Unidos **se ha convertido en una especie de muro de contención** de la migración desde Centroamérica. Nunca las autoridades mexicanas habían detenido a tantas personas en situación irregular, más de 228.000 hasta octubre, con agentes fronterizos, marina, ejército y Guardia Nacional encargados de **parar los pies a la avalancha migratoria**. El número de solicitudes de asilo también ha alcanzado máximos históricos. (*varias imágenes de migrantes parados por la policía, se ve a gente desesperada. Plano de policías que detienen a un hombre, se ven migrantes que **forcejean** para tratar de pasar la barrera de **los escudos de plástico** que les cierra el camino. Breve plano de migrantes que **hacen cola** para **hacer trámites administrativos***).

**Voz en off** : La política de mano dura del Gobierno mexicano se ha visto reflejada sobre todo en Tapachula, en Chiapas, cerca de la frontera con Guatemala. En esta localidad, miles de migrantes se han quedado literalmente **atrapados**. Las autoridades les impiden salir **hasta que no resuelvan** su

situación migratoria. Pero los procesos se eternizan sin respuesta. (*plano general de centenares de personas que hacen cola en un centro, varias imágenes de migrantes que dialogan con empleados administrativos*)

**Voz en off** : Del otro lado de la frontera norte, en Estados Unidos, la situación es la misma. Las autoridades aduaneras estadounidenses han interceptado a 1,7 millones de personas en situación irregular, **triplicando** las cifras de años anteriores. La llegada de Joe Biden a la presidencia **creó falsas esperanzas**, generando una auténtica **avalancha migratoria** hacia el país. (*plano de la bandera estadounidense que ondea, varias imágenes de la frontera con las **alambradas** y los muros, se ven a algunas personas que pasan la frontera vigilados por policías, imágenes de personas que cruzan un río andando.*)

**Voz en off** : **Ante las dimensiones del problema**, los Gobiernos de Biden y López Obrador han terminado el año resucitando el polémico "Quédate en México", un programa de la era Trump, que obliga a **los solicitantes de asilo** a permanecer del lado mexicano **hasta que se resuelve** su caso. (*varias imágenes de migrantes que parecen esperar*).



**Voz en off** : Mucho antes de llegar a México, miles de migrantes, principalmente **haitianos** y venezolanos, transitan por un ruta temible, entre la localidad colombiana de Necoclí y la aldea panameña de Bajo Chiquito, atravesando el golfo de Urabá y la peligrosísima selva de Darién. Errando por

Trouvé sur [www.besnard-javaudin.net](http://www.besnard-javaudin.net)

las calles de Necoclí llegó a haber este año unos 20.000 migrantes esperando para **subirse a un ferry** o **una lancha informal** para cruzar el golfo. (*mapa animado de Colombia y Panamá, imágenes de migrantes que suben a un barco, pasando por un muelle improvisado.*)

**Voz en off**: Y esta solo es la primera etapa. Los migrantes, que a menudo ya han transitado antes por Brasil, Perú, Ecuador o Chile, deben atravesar ahora la selva de Darién, con sus hijos y **sus escasas pertenencias** a cuestas. Una selva **plagada de** animales salvajes y grupos criminales. Del otro lado les espera una pequeña aldea indígena **panameña** llamada Bajo Chiquito, también **desbordada** por el fenómeno. (*imágenes de los migrantes en un barco, llevan chalecos salvavidas*; Imágenes de los





migrantes en medio de una selva tropical, cruzan un río. Breve plano de una calle de pueblo en la que **se hacina** mucha gente.)

**Voz en off** : Y mucho más al sur, la ciudad chilena de Iquique, donde **el rechazo a los inmigrantes** venezolanos **hizo eclosión** este año en forma de actos violentos contra ellos. (*mapa animado que permite visualizar las distancias entre Panamá y Chile*)

**Voz en off** : Este año el mundo también descubrió la crisis migratoria que **se viene gestando desde hace tiempo** en Chile. Y lo hizo de forma brutal, sorprendido por la violencia con la que manifestantes quemaban en **la localidad costera de Iquique**, en el norte del país, las **pertenencias** de un **campamento informal** habitado por venezolanos. En las llamas ardieron desde colchones a juguetes o pañales. Este **estallido de odio** fue **el culmen** de la tensión creciente generada por una década de llegada masiva de migrantes en situación irregular. (*imágenes de gente que tiran objetos a una gran hoguera, hay mantas, tiendas, ropa, etc. ...*)

**Voz en off** : Pasan desde Bolivia, atravesando el desierto de Atacama, considerado el más árido del mundo. El pequeño pueblo de Colchane se encuentra en su camino. Allí llegan en muy mal estado. **Algunos incluso dejan la vida en el intento**. Los que pueden y tienen medios siguen camino hacia Santiago, mientras otros **recaban** en Iquique, donde **sobreviven** en albergues o **campamentos improvisados**. *(imágenes de dos personas que van andando en el desierto de Atacama. Breve plano de migrante al lado de un cartel que indica una altitud de 3 707 **m.s.n.m** = metros sobre el nivel del mar. Imágenes de migrantes que se ponen a la sombra de un muro. Imágenes de migrantes que andan con **un cochecito** para niño, llevan **mochila**.)*

**Voz en off** : Venezuela **sigue bombeando** migrantes **a** toda Latinoamérica. Se calcula que ya han salido del país 5,6 millones de personas, de los que 4,6 millones siguen en la región. La violencia, la pobreza y **el desgobierno** que **gangrenan** Haití también provocan olas de gente desesperada. *(imágenes de carabineros que destruyen un campamento informal, de migrantes que pasan por una carretera, y de un **haitiano** que explica a un policía que “se murió su presidente”).*